

Bruxelles, 17 martie 2017
(OR. en)

7339/17

**Dosar interinstituțional:
2016/0238 (COD)**

**PECHE 106
CODEC 399**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Nr. doc. ant.:	ST 11636/16 + ADD 1, 2 PECHE 293 CODEC 1142 IA 62
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile demersale din Marea Nordului și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective și de abrogare a Regulamentului (CE) 676/2007 al Consiliului și a Regulamentului (CE) 1342/2008 al Consiliului - Propunere de compromis a Președinției

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor un compromis al Președinției privind propunerea sus-menționată.

Considerentele vor fi examinate și modificate în consecință la un stadiu ulterior.

În funcție de rezultatul discuțiilor referitoare la proiectul de regulament privind măsurile tehnice, s-ar putea să trebuiască să se introducă în prezentul regulament, înainte de adoptarea finală a acestuia, o dispoziție suplimentară de modificare a Regulamentului (CE) nr. 850/98 al Consiliului¹, pentru a permite actelor delegate adoptate în temeiul articolului 9 să deroge de la Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului.

¹ Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului din 30 martie 1998 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine, JO L 125, 27.4.1998, p. 1–36.

(...)

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

**Proiect de
REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

de stabilire a unui plan multianual pentru anumite stocuri demersale din Marea Nordului și apele adiacente și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective și de precizare a detaliilor punerii în aplicare a obligației de debarcare în Marea Nordului și în toate celelalte ape ale Uniunii și în apele din afara Uniunii care nu fac obiectul suveranității sau jurisdicției unor țări terțe și de abrogare a Regulamentului (CE) 676/2007 al Consiliului și a Regulamentului (CE) 1342/2008 al Consiliului

**CAPITOLUL I
OBIECT, DOMENIU DE APLICARE ȘI DEFINIȚII**

Articolul 1

Obiect și domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament stabilește un plan multianual (denumit în continuare „planul”) pentru următoarele stocuri demersale din apele Uniunii în [...] Marea Nordului (zonele ICES IIa, IIIa și IV) și apele adiacente [...] și pentru activitățile de pescuit care exploatează [...] stocurile în cauză:

- (a) cod (*Gadus morhua*) în subzona IV și diviziunile VIIId și IIIa Vest (Marea Nordului, Canalul de Est, Skagerrak), denumit în continuare cod din Marea Nordului;
- (b) eglefin (*Melanogrammus aeglefinus*) în subzona IV și diviziunile Via și IIIa Vest (Marea Nordului, vestul Scotiei, Skagerrak), denumit în continuare eglefin;
- (c) cambulă (*Pleuronectes platessa*) în subzona IV (Marea Nordului) și diviziunea IIIa (Skagerrak), denumită în continuare cambulă din Marea Nordului;
- (d) cod saithe (*Pollachius virens*) în subzonele IV și VI și diviziunea IIIa (Marea Nordului, Rockall și vestul Scotiei, Skagerrak și Kattegat), denumit în continuare cod saithe;
- (e) limbă de mare (*Solea solea*) în subzona IV (Marea Nordului), denumită în continuare limbă-de-mare din Marea Nordului;
- (f) limbă-de-mare (*Solea solea*) în diviziunea IIIa și subdiviziunile 22-24 (Skagerrak și Kattegat, vestul Mării Baltice), denumită în continuare limbă-de-mare din Kattegat;
- (g) merlan (*Merlangius merlangus*) în subzona IV și diviziunea VIIId (Marea Nordului și estul Canalului Mânecii), denumit în continuare merlan din Marea Nordului;
- (x) pește pescar (*Lophius piscatorius*) în diviziunea IIIa (Skagerrak și Kattegat) și subzonele IV (Marea Nordului) și VI (vestul Scotiei și Rockall);
- (x) crevete nordic (*Pandalus borealis*) în diviziunile IVa est și IIIa;
- (x) langustină în diviziunea IIIa (FU 3-4);

(x) langustină în subzona IV (Marea Nordului) pe unitate funcțională:

- **langustină în Botney Gut-Silver Pit (FU 5);**
- **langustină în Farn Deep (FU 6);**
- **langustină în Fladen Ground (FU 7);**
- **langustină în Firth of Forth (FU 8);**
- **langustină în Moray Firth (FU 9);**
- **langustină în Noup (FU 10);**
- **langustină în Norwegian Deep (FU 32);**
- **langustină în Horn's Reef (FU 33);**
- **langustină în Devil's Hole (FU 34).**

(2)[...]

(x) Prezentul regulament se aplică și capturilor accidentale în cadrul pescuitului din stocurile identificate la alineatul (1).

(xx) De asemenea, prezentul regulament precizează detaliile punerii în aplicare a obligației de debarcare pentru toate speciile prevăzute la articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 [altele decât stocurile deja identificate la alineatele (1) și (x) din prezentul articol.]

(xxx) În cazul în care, pe baza avizelor științifice sau pe baza unei cereri introduse de statele membre în cauză, Comisia consideră că lista menționată la alineatul (1) trebuie să fie modificată, Comisia poate să prezinte o propunere de revizuire a acestei liste.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții în plus față de cele prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului și la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului:

1. „stocuri demersale” înseamnă speciile de pești rotunzi și de pești plați, [...] langustina **și crevetele nordic** care trăiesc pe sau aproape de fundul coloanei de apă;
2. „Grupul 1” înseamnă stocurile demersale pentru care țintele sub formă de intervale F_{MSY} și garanțiile referitoare la biomasă sunt stabilite în prezentul plan, **după cum sunt identificate în anexele I și II;** [...]:
 - (a) [...]
 - (b) [...]
 - (c) [...]
 - (d) [...]
 - [...](e) [...]
 - (f) [...]
 - (g) [...]

3. „Grupul 2” înseamnă unitățile funcționale (FU) de langustină (*Nephrops norvegicus*) pentru care țintele sub formă de intervale F_{MSY} și garanțiile referitoare la abundență sunt stabilite în prezentul plan [...], **după cum sunt identificate în anexele I și II;**

(i) [...]

(ii) [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

7. [...]

8. [...]
9. „capturile totale admisibile” (TAC) înseamnă cantitatea din fiecare stoc care poate fi capturată timp de un an de zile;
10. „MSY B_{trigger}” înseamnă nivelul de referință privind biomasa stocului de reproducere sub care acțiunea de gestionare specifică și corespunzătoare trebuie întreprinsă pentru a asigura faptul că ratele de exploatare în combinație cu variațiile naturale refac stocurile peste nivelurile care permit atingerea producției maxime durabile pe termen lung.

CAPITOLUL II

OBIECTIVE

Articolul 3

Obiective

- (1) Planul contribuie la realizarea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, în special prin aplicarea abordării precaute în gestionarea pescuitului și urmărește să garanteze că exploatarea resurselor biologice marine vii reconstituie și menține populațiile speciilor capturate peste nivelurile care permit atingerea producției maxime durabile.
- (2) Planul contribuie la eliminarea aruncării capturilor prin evitarea și reducerea, pe cât posibil, a capturilor nedorite, precum și la punerea în aplicare a obligației de debarcare stabilită la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru speciile care fac obiectul limitelor de captură și care sunt supuse prezentului regulament.

- (3) Planul pune în aplicare abordarea ecosistemică în gestionarea pescuitului cu scopul de a garanta că impactul negativ al activităților de pescuit asupra ecosistemului marin este redus la minimum. Acesta este compatibil cu legislația Uniunii în domeniul mediului, în special cu obiectivul de realizare a unei stări ecologice bune până în 2020, astfel cum este prevăzut la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2008/56/CE.
- (4) În special, planul urmărește:
- (a) să asigure faptul că sunt îndeplinite condițiile prevăzute în descriptorul 3 inclus în anexa I la Directiva 2008/56/CE și
 - (b) să contribuie la îndeplinirea altor descriptori relevanți incluși în anexa I la Directiva 2008/56/CE proporțional cu rolul jucat de activitățile de pescuit în realizarea acestora.
- (x) Măsurile din cadrul planului se adoptă în conformitate cu cele mai bune avize științifice disponibile.**

CAPITOLUL III

ȚINTE

Articolul 4

Țintele pentru grupurile 1 și 2

- (1) Ținta de mortalitate prin pescuit este realizată cât mai repede posibil și pe baza unei creșteri progresive până în 2020 pentru stocurile din grupurile 1 și 2 și este menținută ulterior în intervalele stabilite la anexa I.
- (2) În conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, posibilitățile de pescuit respectă intervalele ratei-țintă de mortalitate prin pescuit prevăzute în coloana A din anexa I la prezentul regulament.

- (3) În pofida alineatelor (1) și (2), posibilitățile de pescuit pot fi stabilite la niveluri care corespund unor niveluri mai scăzute ale mortalității prin pescuit decât cele stabilite în coloana A din anexa I.
- (4) În pofida alineatelor (2) și (3), posibilitățile de pescuit pentru un stoc pot fi stabilite în conformitate cu intervalele de mortalitate prin pescuit prevăzute în coloana B din anexa I, cu condiția ca stocul în cauză să fie deasupra nivelului de referință minim al biomasei de reproducere prevăzut în coloana A din anexa II:
- (a) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor prevăzute la articolul 3 în cazul activităților mixte de pescuit;
 - (b) dacă, pe baza avizelor sau a dovezilor științifice, este necesar să se evite daune grave asupra unui stoc cauzate de dinamica intra- sau inter-specii a stocurilor sau
 - (c) în vederea limitării variațiilor pentru posibilitățile de pescuit dintre anii consecutivi la nu mai mult de 20 %.
- (x) În cazul în care, pe baza avizelor științifice, Comisia consideră că intervalele ratei de mortalitate prin pescuit stabilite în anexa I nu mai exprimă în mod corect obiectivele planului, Comisia poate să prezinte, în regim de urgență, o propunere privind revizuirea intervalelor respective.**
- (xx) Posibilitățile de pescuit se stabilesc în orice caz astfel încât să se asigure că probabilitatea ca biomasa stocului de reproducere să scadă sub limita nivelului de referință al biomasei stocului de reproducere (B_{lim}) stabilită specific în anexa II, coloana B este mai mică de 5 %.**

Articolul 5

[...] Gestionarea stocurilor capturate accidental

(1) [...]

- (2) [...] Măsurile de gestionare, inclusiv, după caz, posibilitățile de pescuit pentru stocurile menționate la articolul 1 alineatul (x), se stabilesc ținând cont de cele mai bune avize științifice disponibile și în conformitate cu obiectivele stabilite la articolul 3.
- (x) După caz, într-o zonă de pescuit mixt, în conformitate cu articolul 9 alineatul (5) din Regulamentul 1380/2013, aceste măsuri de gestionare pot lua în calcul dificultatea de a pescui în același timp toate stocurile la producție maximă durabilă. În aceste cazuri se poate aplica abordarea precaută, inclusiv prin utilizarea măsurilor descrise la articolul 9.

Articolul 6

[...]

CAPITOLUL IV GARANȚII

Articolul 7

Nivelurile de referință pentru conservare pentru grupurile 1 și 2

Nivelurile de referință pentru conservare pentru garantarea capacității de reproducere depline a stocurilor în cauză sunt prevăzute în anexa II:

- (a) nivelul minim al biomasei reproducătoare a stocului ($MSY B_{trigger}$) pentru stocurile de pește;
- (b) limita biomasei reproducătoare a stocului (B_{lim}) pentru stocurile de pește;
- (c) nivelul minim al abundenței ($Abundance_{buffer}$) pentru langustină;
- (d) limita abundenței ($Abundance_{limit}$) pentru langustină.

Articolul 8

Garanții pentru grupurile 1 și 2

- (1) Atunci când avizele științifice indică faptul că, pentru un anumit an, biomasa de reproducere a oricărui stoc din grupul 1 este sub $MSY B_{trigger}$ sau că abundența oricărei unități funcționale din grupul 2 este sub nivelul $Abundance_{buffer}$ prevăzut în coloana A din anexa II, sunt adoptate toate măsurile de remediere corespunzătoare pentru a asigura refacerea rapidă a stocului sau a unității funcționale în cauză la niveluri peste cele care permit atingerea producției maxime durabile. În special, prin derogare de la articolul 4 alineatul (2), posibilitățile de pescuit sunt stabilite la niveluri compatibile cu mortalitatea prin pescuit, ținând cont de scăderea biomasei sau a abundenței, care este redusă sub intervalul prevăzut în coloana [...] **B** din anexa I.
- (2) Atunci când avizele științifice indică faptul că biomasa de reproducere a stocului pentru oricare dintre stocurile în cauză este sub B_{lim} sau că abundența oricărei unități funcționale de langustină este sub nivelul $Abundance_{limit}$ prevăzut în coloana B din anexa II la prezentul regulament, sunt adoptate măsuri de remediere suplimentare pentru a asigura refacerea rapidă a stocului sau a unității funcționale în cauză la niveluri peste cel care permite atingerea producției maxime durabile. În special, astfel de măsuri de remediere **pot** [...] include, prin derogare de la articolul 4 alineatele (2) și (4), suspendarea activităților de pescuit specifice vizând stocul **sau unitatea funcțională** în cauză și reducerea corespunzătoare a posibilităților de pescuit.

(x) Măsurile de remediere menționate la prezentul articol pot include:

(a) măsuri ale Comisiei în cazul unei amenințări grave la adresa resurselor biologice marine în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(b) măsuri de urgență adoptate de un stat membru în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;

(c) măsuri în temeiul articolelor 9 și 11 din prezentul regulament.

(xx) Alegerea măsurilor menționate la prezentul articol se face în funcție de natura, gravitatea, durata și frecvența situației în care biomasa stocului de reproducere se află sub nivelurile stabilite în anexa II.

(xxx) În cazul în care, pe baza avizelor științifice, Comisia consideră că nivelurile de referință pentru conservare stabilite în anexa II nu mai exprimă în mod corect obiectivele planului, Comisia poate să prezinte, în regim de urgență, o propunere privind revizuirea nivelurilor de referință pentru conservare.

Articolul 9

Măsuri specifice de conservare [...]

Atunci când avizele științifice indică faptul că sunt necesare acțiuni de remediere pentru conservarea oricăruia dintre stocurile demersale **identificate la articolul 1 alineatele (1) și (x) [...]**, Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 18 din prezentul regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. **Aceste acte delegate pot completa prezentul regulament prin stabilirea unor norme** privind:

- (a) caracteristicile uneltelor de pescuit, în special dimensiunea ochiurilor de plasă, dimensiunea cârligului, construcția uneltelor, grosimea firului, dimensiunea uneltelor sau utilizarea dispozitivelor de selectivitate pentru a asigura și a îmbunătăți selectivitatea;

- (b) utilizarea uneltelor de pescuit, în special timpul de scufundare, adâncimea de desfășurare a uneltelor de pescuit, pentru a asigura sau a îmbunătăți selectivitatea;
- (c) interzicerea sau limitarea pescuitului în zone specifice pentru a proteja peștele aflat în perioada de reproducere și puietul de pește sau peștele sub dimensiunea de referință minimă pentru conservare sau speciile care nu sunt vizate;
- (d) interzicerea sau limitarea pescuitului sau a utilizării anumitor tipuri de unelte de pescuit în anumite perioade specifice, pentru a proteja peștele aflat în perioada de reproducere sau peștele sub dimensiunea de referință minimă pentru conservare sau speciile care nu sunt vizate;
- (e) dimensiunile de referință minime pentru conservare, pentru a asigura protecția puietului de organisme marine;
- (f) alte caracteristici legate de selectivitate.

Articolul 10

[...] Posibilitățile de pescuit

- (1) **[...]. Atunci când alocă posibilitățile de pescuit pe care le au la dispoziție, statele membre țin cont de compoziția probabilă a capturilor realizate de navele care participă la pescuitul mixt.**
- (2) Fără a aduce atingere articolului 8, TAC pentru stocul de langustină din zonele ICES IIa și IV **pot** [...] reprezenta suma limitelor de captură pentru unitățile funcționale și pentru dreptunghiurile statistice din afara unităților funcționale.

CAPITOLUL V

DISPOZIȚII REFERITOARE LA OBLIGAȚIA DE DEBARCARE

Articolul 11

Dispoziții referitoare la obligația de debarcare [...]

[...] Comisia este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 18 din prezentul regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. **În ceea ce privește stocurile demersale menționate la articolul 1 alineatele (1) și (x), aceste acte delegate pot completa prezentul regulament prin stabilirea unor norme** privind:

- (a) exceptările de la aplicarea obligației de debarcare pentru speciile pentru care dovezile științifice demonstrează o rată de supraviețuire ridicată, ținând cont de caracteristicile uneltelor, ale practicilor de pescuit și ale ecosistemului, pentru a facilita punerea în aplicare a obligației de debarcare și
- (b) exceptările de minimis pentru a facilita punerea în aplicare a obligației de debarcare; aceste exceptări de minimis se prevăd pentru cazurile menționate la articolul 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și în conformitate cu condițiile prevăzute de acesta;
- (c) dispozițiile specifice privind documentația referitoare la capturi, în special în scopul monitorizării punerii în aplicare a obligației de debarcare și
- (d) stabilirea dimensiunilor de referință minime pentru conservare, pentru a asigura protecția puietului de organisme marine.

(x) Măsurile menționate la alineatul (1) din prezentul articol contribuie la îndeplinirea obiectivelor stabilite la articolul 3.

[Capitolul VI Regionalizarea a fost mutat după articolul xx3 pentru a se asigura aplicarea regionalizării pentru toate cele trei abilitări (articolele 9, 11 și xx3)]

CAPITOLUL VII

[...] ACCESUL LA APE ȘI RESURSE

Articolul XXI

Autorizațiile de pescuit și plafoanele pentru capacitatea maximă

- (1) Pentru fiecare dintre zonele ICES menționate la articolul 1 alineatul (1), fiecare stat membru emite autorizații de pescuit în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului pentru navele care arborează pavilionul său și care desfășoară activități de pescuit în zona respectivă. În aceste autorizații de pescuit, statele membre pot să limiteze și capacitatea totală exprimată în kW a acestor nave care utilizează o anumită unealtă.
- (2) Pentru cod în Canalul de Est (diviziunea ICES VIIId), fără a aduce atingere plafoanelor de capacitate stabilite în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, capacitatea totală exprimată în kW a navelor care dețin autorizații de pescuit eliberate în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol nu este mai mare decât capacitatea maximă a navelor care au fost în activitate în 2006 sau 2007 și care utilizează una dintre următoarele unelte în zona ICES în cauză:
- (a) traule de fund, plase pungă (OTB, OTT, PTB, SDN, SSC, SPR) cu ochiuri de plasă:
- (i) egale cu sau mai mari de 100 mm;
- (ii) egale cu sau mai mari de 70 mm și mai mici de 100 mm;
- (iii) egale cu sau mai mari de 16 mm și mai mici de 32 mm;

(b) traule laterale (TBB), cu ochiuri de plasă:

(i) egale cu sau mai mari de 120 mm;

(ii) egale cu sau mai mari de 80 mm și mai mici de 120 mm;

(c) setci, plase de încurcare (GN);

(d) setci cu sirec (GT);

(e) paragate (LL).

(3) Fiecare stat membru întocmește și ține la zi o listă cu navele care dețin autorizația de pescuit menționată la alineatul (1) și o pune la dispoziția Comisiei și a celorlalte state membre, pe site-ul său internet oficial.

Articolul 13

[...]

Articolul 14

[...]

(2)[...]

(a) [...]

(b) [...]

(c) [...]

(d) [...]

Articolul 15

[...]

Articolul 16

[...]

- (a) [...]
- (b) [...]
- (c) [...]
- (d) [...]

CAPITOLUL XX1

GESTIONAREA STOCURILOR DE INTERES COMUN

Articolul XX2

Principii și obiective ale gestionării stocurilor de interes comun pentru Uniune și țările terțe

În cazul în care stocurile de interes comun sunt exploatare și de țări terțe, Uniunea intră în dialog cu țările terțe în cauză pentru a se asigura că aceste stocuri sunt gestionate într-un mod durabil în concordanță cu prezentul regulament și cu obiectivele prevăzute la articolul 3. În cazul în care nu se ajunge la un acord oficial, Uniunea depune toate eforturile pentru a se ajunge la un regim comun pentru pescuitul acestor stocuri, pentru a face posibilă gestionarea durabilă, promovând astfel condiții de concurență echitabilă pentru operatorii din Uniune.

CAPITOLUL VIII

MĂSURI DE MONITORIZARE

Articolul 17

Evaluarea planului

La nu mai puțin de cinci ani după intrarea în vigoare a prezentului regulament și, ulterior, din cinci în cinci ani, Comisia asigură o evaluare a impactului planului asupra stocurilor la care se aplică prezentul regulament și asupra activităților de pescuit care exploatează stocurile respective. Comisia transmite rezultatele acestei evaluări Parlamentului European și Consiliului. **Comisia poate raporta la o dată anterioară dacă acest lucru este considerat necesar de către toate statele membre vizate sau chiar de către Comisie.**

CAPITOLUL XX2

DETALII ALE PUNERII ÎN APLICARE A OBLIGAȚIEI DE DEBARCARE ÎN MAREA NORDULUI ȘI ÎN TOATE CELELALTE APE ALE UNIUNII ȘI ÎN APELE DIN AFARA UNIUNII CARE NU FAC OBIECTUL SUVERANITĂȚII SAU JURISDICȚIEI UNOR ȚĂRI TERȚE

Articolul XX3

Dispoziții legate de obligația de debarcare în Marea Nordului și în toate celelalte ape ale
Uniunii și în apele din afara Uniunii care nu fac obiectul suveranității sau jurisdicției unor
țări terțe

- (1) Articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul 1380/2013 prevede o obligație de debarcare
pentru toate capturile de anumite specii în anumite zone de pescuit și zone geografice.
Fără a aduce atingere articolului 15 alineatul (6) din Regulamentul 1380/2013, Comisia
este abilitată să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 18 din prezentul
regulament și cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. Aceste acte delegate
pot completa prezentul regulament pentru speciile și zonele menționate la articolul 1
alineatul (xxx) din prezentul regulament prin stabilirea de norme în ceea ce privește:
- (a) exceptările de la aplicarea obligației de debarcare pentru speciile pentru care
dovezile științifice demonstrează o rată de supraviețuire ridicată, ținând cont de
caracteristicile uneltelor, ale practicilor de pescuit și ale ecosistemului, pentru a
facilita punerea în aplicare a obligației de debarcare și
- (b) exceptările de minimis pentru a facilita punerea în aplicare a obligației de
debarcare; aceste exceptări de minimis se prevăd pentru cazurile menționate la
articolul 15 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și în
conformitate cu condițiile prevăzute de acesta;

(c) dispozițiile specifice privind documentația referitoare la capturi, în special în scopul monitorizării punerii în aplicare a obligației de debarcare și

(d) stabilirea dimensiunilor de referință minime pentru conservare, pentru a asigura protecția puietului de organisme marine.

CAPITOLUL [...] XX3

REGIONALIZAREA

Articolul [...] XX4

Cooperarea regională

- (1) Articolul 18 alineatele (1)-(6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 se aplică măsurilor menționate la articolele [...] **9, 11 și xx3** [...] din prezentul regulament.
- (2) În sensul alineatului (1) din prezentul articol, statele membre care au un interes direct de gestionare pot trimite recomandări comune în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 pentru prima dată nu mai târziu de douăsprezece luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament și ulterior, la douăsprezece luni de la fiecare transmitere a evaluării planului în conformitate cu articolul 17. Acestea pot, de asemenea, să trimită astfel de recomandări atunci când consideră necesar, în special în cazul unei modificări subite a situației pentru oricare dintre stocurile vizate de prezentul regulament. Recomandările comune privind măsuri referitoare la un anumit an calendaristic se trimit [...] **imediat ce sunt disponibile** [...] **pe parcursul** anului anterior.

- (3) Competențele acordate în temeiul articolelor 9, [...] 11 și xx3 din prezentul regulament nu aduc atingere competențelor conferite Comisiei în temeiul altor dispoziții ale legislației Uniunii, inclusiv în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1380/2013.

CAPITOLUL IX

DISPOZIȚII PROCEDURALE

Articolul 18

Exercitarea delegării

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Delegarea de competențe menționată la articolele 9, [...] 11 și xx3 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun unei astfel de prelungiri cu cel târziu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolele 9, [...] 11 și xx3 poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. Prin decizia de revocare ia sfârșit delegarea competenței specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Aceasta nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare din 13 aprilie 2016².
- (5) După ce adoptă un act delegat, Comisia notifică acest lucru simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolelor 9 și 11 intră în vigoare numai în cazul în care nu s-au formulat obiecțiuni de către Parlamentul European sau de către Consiliu în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Termenul respectiv se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

CAPITOLUL X

DISPOZIȚII FINALE

Articolul XX5

Sprijin din Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime

Măsurile de încetare temporară adoptate pentru îndeplinirea obiectivelor planului sunt considerate a fi încetare temporară a activităților de pescuit în sensul articolului 33 alineatul (1) literele (a) și (c) din Regulamentul (UE) nr. 508/2014.

² Acord interinstituțional între Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană privind o mai bună legiferare.

Articolul 19

Abrogări

- (1) Se abrogă Regulamentele (CE) nr. 1342/2008 și (CE) nr. 676/2007.
- (2) Trimiterile la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 20

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXE

[...]

la

Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile demersale din Marea Nordului și pentru activitățile de pescuit care exploatează stocurile respective și de abrogare a Regulamentului (CE) 676/2007 al Consiliului și a Regulamentului (CE) 1342/2008 al Consiliului

ANEXA I

Rata-țintă de mortalitate prin pescuit

(menționate la articolul 4)

(1) Grupul 1

Stoc	Intervalul ratei-țintă de mortalitate prin pescuit care permite asigurarea producției maxime durabile (F_{MSY})	
	Coloana A	Coloana B
cod din Marea Nordului	0,22 – 0,33	0,33 – 0,49
eglefin	0,25 – 0,37	0,37 – 0,52
cambulă din Marea Nordului	0,13 – 0,19	0,19 – 0,27
cod saithe	[...] <u>0,21</u> – [...] <u>0,36</u>	[...] <u>0,36</u> – [...] <u>0,49</u>

limbă-de-mare din Marea Nordului	0,11 – 0,20	0,20 – 0,37
limbă-de-mare din Kattegat	0,19 – [...] <u>0,23</u>	[...] <u>0,23</u> – 0,26
merlan din Marea Nordului	[...] <u>p.m</u>	[...] <u>p.m</u>
<u>Pește-pescar în diviziunea IIIa și</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Crevete nordic [...] în diviziunile IVa est și IIIa [...]</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>

(2) Grupul 2

Unități funcționale de langustină (FU)	Intervalul ratei-țintă de mortalitate prin pescuit care permite asigurarea producției maxime durabile (F_{MSY}) (ca rată de exploatare)	
	Coloana A	Coloana B
Diviziunea IIIa FU 3 și 4	0,056 – 0,079	0,079 – 0,079
Farn Deep FU 6	0,07 – 0,081	0,081 – 0,081
Fladen Ground FU 7	0,066 – 0,075	0,075 – 0,075
Firth of Forth FU 8	0,106 – 0,163	0,163 – 0,163
Moray Firth FU 9	0,091 – 0,118	0,118 – 0,118
<u>Botney Gut-Silver Pit FU 5</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Noup FU 10</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Norwegian Deep FU 32</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Horn's Reef FU 33</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Devil's Hole FU 34</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>

ANEXA II

Niveluri de referință pentru conservare

(menționate la articolul 7)

(1) Grupul 1

Stoc	Nivelul de referință minim al biomasei stocului de reproducere (în tone) (MSY B _{trigger})	Nivelul-limită de referință al biomasei (în tone) (B _{lim})
	<u>Coloana A</u>	<u>Coloana B</u>
cod din Marea Nordului	165 000	118 000
eglefin	88 000	63 000
cambulă din Marea Nordului	230 000	160 000
cod saithe	[...] <u>150 000</u>	106 000
limbă-de-mare din Marea Nordului	37 000	26 300
limbă-de-mare din Kattegat	2 600	1 850
merlan din Marea Nordului	[...] <u>p.m</u>	[...] <u>p.m</u>
<u>Peste-pescar în diviziunea IIIa și în subzonele IV și VI</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Crevete nordic [...] în diviziunile IVa est și IIIa [...]</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>

(2) Grupul 2

Unitate funcțională de langustină (FU)	Nivelul de referință minim al abundenței (în milioane) (Abundance _{buffer})	Nivelul-limită de referință al abundenței (în milioane) (Abundance _{limit})
	<u>Coloana A</u>	<u>Coloana B</u>
Diviziunea IIIa FU 3 și 4	NA	NA
Farn Deep FU 6	999	858
Fladen Ground FU 7	3583	2767
Firth of Forth FU 8	362	292
Moray Firth FU 9	262	262
<u>Botney Gut-Silver Pit FU 5</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Noup FU 10</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Norwegian Deep FU 32</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Horn's Reef FU 33</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>
<u>Devil's Hole FU 34</u>	<u>p.m</u>	<u>p.m</u>